

DE - **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Artikel enthält Kleinteile, Verschluckungs- und Erstickengefahr. Nur im flachen Wasser unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

EN - **WARNING!** Not suitable for children under 3 years. The article contains small parts, choking hazard. Only to be used in water in which the child is within its depth and under adult supervision.

FR - **ATTENTION!** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. L'article comprend des petites pièces, risque de suffocation en cas d'ingestion. À n'utiliser qu'en eau où l'enfant a pied et sous la surveillance d'un adulte.

ES - **¡ADVERTENCIA!** No conviene para niños menores de 3 años. El artículo contiene piezas pequeñas, existe riesgo de atragantamiento y asfixia. Utilizar solo en agua donde el niño pueda permanecer de pie y bajo vigilancia de un adulto.

IT - **AVVERTENZE!** Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Articolo comprende pezzi piccoli, pericolo di inghiottimento e soffocamento. Da utilizzare unicamente in acqua dove il bambino tocca il fondo con i piedi e sotto la sorveglianza di un adulto.

PT - **ATENÇÃO!** Contra-indicado para crianças com menos de 3 anos. O artigo contém peças pequenas, perigo de ingestão e de asfixia. Só utilizar em água onde a criança tenha pé e sob vigilância de adultos.

NL - **WAARSCHUWINGEN!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Product bevat kleine onderdelen, gevaar voor verstikking en verslikken. Gebruiken in water waar kinderen kunnen staan en onder toezicht van volwassenen.

SV - **VARNING!** Inte lämplig för barn under 3 år. Produkten innehåller smådelar, sväljnings- och kvävningrisk. Får endast användas i vatten där barnet bottnar och under tillsyn av en vuxen.

HR - **UPOZORENJE!** Igračka nije prikladna za djecu mlađu od 3 godine. Artikel sadrži sitne dijelove, opasnost od gutanja sitnih dijelova i gušenja. Koristiti samo u vodi primjerene dubine za dijete i pod nadzorom odraslih.

SL - **OPOZORILO!** Ni primerno za otroke mlajše od 3 let. Izdelek vsebuje majhne delce, nevarnost zaužitja in zadušitve. Uporabljajte samo v vodi, primerno plitvi za otroka in pod nadzorom odrasle osebe.

PL - **OSTRZEŻENIE!** Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Artykuł zawiera drobne elementy, niebezpieczeństwo połknięcia i uduszenia. Do używania jedynie w wodzie na głębokości, na której dziecko wyczuwa dno pod nogami oraz pod nadzorem osoby dorosłej.

HU - **FIGYELMEZTETÉS!** Csak 3 évnél idősebb gyermekek számára alkalmas. A termék kis alkatrészeket tartalmaz, lenyelés-és fulladásveszély. Csak a gyermek magasságához képest biztonságos sekély vízben és felnőtt felügyelete mellett szabad használni!

CS - **UPOZORNĚNÍ!** Nevhodné pro děti do 3 let. Výrobek obsahuje malé části, nebezpečí spolknutí a zadušení. Používat pouze ve vodě takové hloubky, kde dítě stačí, a pouze pod dohledem dospělé osoby.

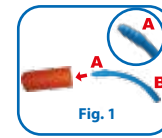
SK - **UPOZORNENIE!** Nevhodné pre deti do 3 rokov. Výrobok obsahuje malé časti, nebezpečenstvo prehltnutia a zadusenia. Používať len vo vode, v ktorej dieťa dočiahne na dno, a pod dohľadom dospeljej osoby.

RO - **AVERTISMENT!** Contraindicat copiilor mai mici de 3 ani. Articolul conține piese de mici dimensiuni, risc de înghițire și sufocare. A se utiliza numai acolo unde copilul poate sta în picioare în apă și este sub supraveghere.

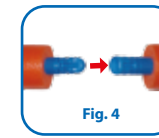
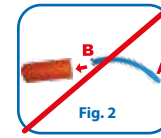


Easy Assembly - 3 Quick Steps

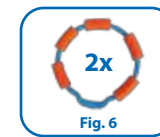
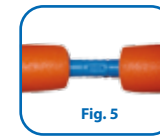
Adult assembly may be required.



Step 1 - Slide



Step 2 - Snap



Step 3 - "Smak!"

DE - Montage nur durch Erwachsene Personen! Einfache Montage in 3 Schritten:

1. Einschieben: Über jedes der Ringsegmente (außer Handgriff) ein Schaumstoff-Polster ziehen (Seite A voran) = Abb. 1 Schaumstoff mittig ausrichten = Abb. 3

2. Einrasten: Die einzelnen Ringsegmente und den Handgriff fest zusammenstecken (Seite A in Seite B einführen) bis sie einrasten

3. Spielen: Ball mit Handpumpe aufblasen. Verwenden Sie keine Kompressoren!

Tip: der ideale Durchmesser ist ca. 39cm. Der Ball „klemmt“ dann leicht im Fänger. Fällt der Ball komplett durch den Fänger -> mehr Luft hinzufügen.

Passt der Ball nicht in den Fänger -> etwas Luft ablassen.

Fertig => los geht's mit „Smak a Ball“

EN - Assembly by adults only! Easy Assembly in 3 steps:

1. Slide: Slide one foam padding over each ring segment (except handle) (Front A) = Figure 1

Place padding in the middle = Figure 3

2. Snap: Connect the different ring segments firmly (Slide A into B) until they snap.

3. Smak: Use a hand pump to inflate the ball. Avoid using compressors!

Tip: The ideal diameter is ca. 39 cm. The ball will "stick" lightly in the catcher. Add more air should the ball go through the catching element.

Release some air should the ball not fit in the catcher.

Done => ready to start with "Smak a Ball"

FR - Montage à réaliser uniquement par des adultes! Montage simple en trois étapes:

1. Encastrer: Glisser les rembourrages en mousse sur chaque segment circulaire (sauf le segment utilisé comme poignée). Veuillez commencer la procédure par la partie A = visuel.1

Centrer les rembourrages en mousse = visuel. 3

2. Enclencher: Encastrer tous les segments circulaires entre eux (partie A encastrée dans la partie B)

3. Jouer: A l'aide d'une pompe, gonfler le ballon. Ne pas utiliser de compresseur!

Conseil: le diamètre idéal doit être environ 39cm pour que la balle soit légèrement coincée dans le cerceau. Si la balle traverse le cerceau-> gonfler d'avantage le ballon.

Le ballon reste coincé dans le cerceau: dégonfler légèrement le ballon.

Mise en place finie! => C'est parti, vous pouvez vous amuser avec „Smak a Ball“

ES - El montaje debe ser realizado por un adulto! Montaje sencillo en tres pasos:

1. Insertar: Deslizar cada uno de los elementos (excepto sobre al asa) a través de una pieza de espuma (por el lado A) = Fig. 1

Colocar la espuma en el medio = Fig. 3

2. Encajar: Ensambalar los segmentos entre ellos y con el asa hasta que encajen (lado A con lado B)

3. Jugar: Inflar el balón con un inflador de mano. ¡No utilizar compresor!

Consejo: El diámetro ideal es de aproximadamente 39 cm. El balón se ajusta más fácilmente al receptor. Si el balón se cuele por el receptor -> añadir más aire. Si no se ajusta -> dejar salir algo de aire.

Listo => se puede empezar con „Smak a Ball“

IT - Il montaggio deve essere effettuato da adulti! Montaggio semplice in 3 passi:

1. Innestare: Foderare gli anelli uno ad uno con il cuscinetto in schiuma solida (esclusa l'impugnatura), (lato A sopra) = Fig. 1 Allineare il cuscinetto in modo centrale = Fig. 3

2. Incastrare: Incastrare gli anelli e l'impugnatura in modo solido (introdurre il lato A nel lato B) fino a bloccarli.

3. Giocare: Gonfiare la palla con pompa a mano. Non utilizzare compressori!

Consiglio: Il diametro ideale è di 39 cm. La palla si inceppa leggermente nel ricevitore. Se la palla cade completamente attraverso il ricevitore -> aggiungere un pó di aria. Se la palla non entra nel ricevitore -> rilasciare un pó di aria.

Fatto => È giunta l'ora di „Smak a Ball“

PT - Atenção, a montagem deve ser efectuada por um adulto! Simples montagem em 3 passos:

1. Inserir: Inserir cada um dos segmentos de arco (com excepção da asa) numa peça de esponja, pelo lado A (fig. 1), de forma a que a mesma esponja fique sempre no meio dos lados A e B (fig. 3).

2. Encaixar: Juntar cada um dos segmentos e a asa, encaixando o lado A no lado B, até ficarem fixos.

3. Brincar: Insuflar a bola com uma bomba manual. Não utilize compressores.

Dica: O diâmetro ideal é cerca de 39 cm. A bola fica, assim, mais facilmente presa no arco. Se verificar que a bola atravessa facilmente o arco, deve insuflá-la mais um pouco. Se, pelo contrário, a bola não passar pelo aro, deve esvaziá-la um pouco.

Pronto => Toca a brincar com „Smak-a-Ball“!

NL - Montage alleen door volwassenen! Eenvoudige montage in 3 stappen:

1. In elkaar schuiven: Over ieder ringsegment (behalve het handvat) een stukje schuimstof trekken (kant A eerst) = Afb. 1 schuimstof naar het midden trekken = Afb. 3

2. Vastklikken: De losse ringsegmenten en het handvat stevig in elkaar steken (kant A in kant B steken) tot ze vastklikken

3. Spelen: Bal met een handpomp opblazen. Gebruik geen compressoren!

Tip: De ideale diameter is ca. 39 cm. De bal „klemt“ dan in de vanger. Valt de bal helemaal door de vanger -> meer lucht inpompen.

Past de bal niet in de vanger -> een beetje lucht laten ontsnappen.

Klaar => en het spel begint „Smak a Ball“

SV - Montering endast av vuxna! Enkel montering i 3 steg:

1. Skjuta in: Skjut in varje ringsegment (förutom handgreppet, sida A framåt) i en skumplastbit = Figur 1

Justera skumplastbit till mitten = Figur 3

2. Klicka fast: Fäst tillsammans de enskilda ringsegmenten och handgreppet (för in sida A i sida B) tills de klickar fast

